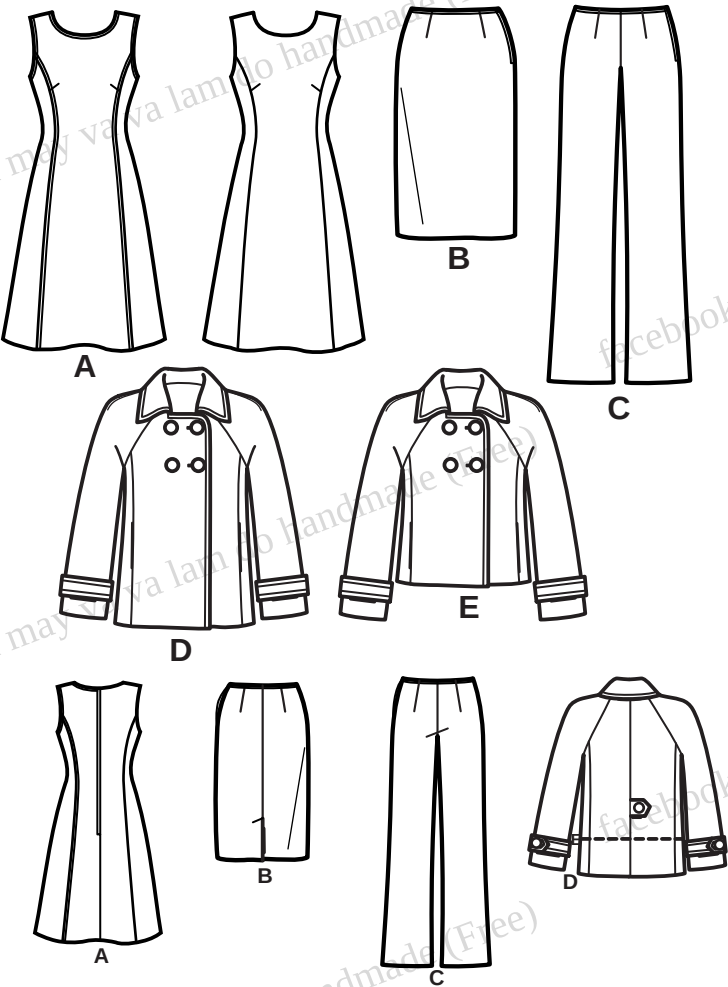
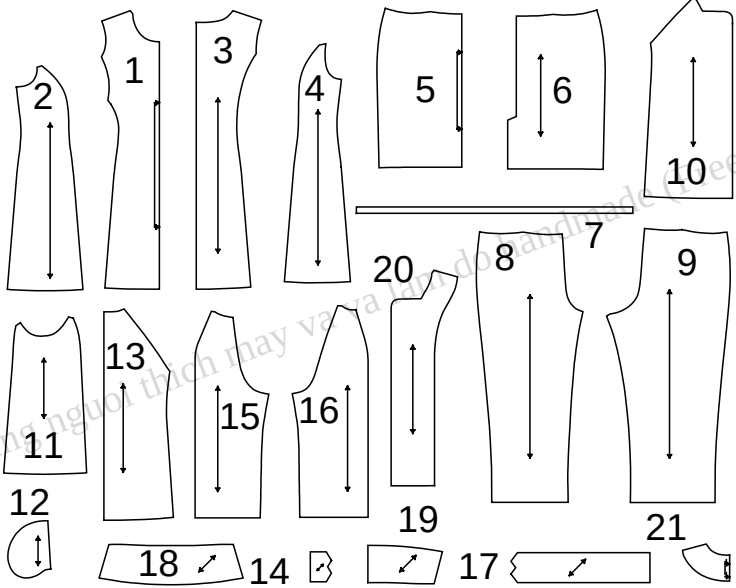


Thank you for purchasing this Simplicity pattern.
We have made every effort to provide you with a high quality product.
Gracias por haber comprado este patrón de Simplicity.
Hemos hecho todos los esfuerzos para ofrecerle un producto de alta calidad.



Sign-up for our **free** newsletter
today at **simplicity.com**

21 pieces given



- 1-FRONT -A
2-SIDE FRONT -A
3-BACK -A
4-SIDE BACK -A
5-SKIRT FRONT -B
6-SKIRT BACK -B
7-WAIST STAY -B,C
8-PANTS FRONT -C
9-PANTS BACK -C
10-FRONT -D,E
11-SIDE PANEL -D,E
12-POCKET -D,E
13-BACK -D,E
14-BACK TAB -D,E
15-SLEEVE FRONT -D,E
16-SLEEVE BACK -D,E
17-SLEEVE TAB -D,E
18-UPPER COLLAR -D,E
19-UNDER COLLAR -D,E
20-FRONT FACING -D,E
21-BACK FACING -D,E

U.S. & Canada Toll-Free
1-888-588-2700

Web Site
<http://www.simplicity.com>

E-mail
info@simplicity.com

General Directions

The Pattern

SYMBOLS

↔ GRAIN LINE Place on straight grain of fabric parallel to selvage

⇄ PLACE SOLID LINE on fold of fabric.

--- CENTER FRONT OR BACK of garment.

▽▽ NOTCHES

• DOTS

— CUTTING LINE

== LENGTHEN OR SHORTEN LINES

SEAM ALLOWANCE: 5/8" (1.5cm) unless otherwise stated is included but not printed on MULTI-SIZE PATTERNS. Mark your size with colored felt tip pen. See chart on tissue for how to use MULTI-SIZE PATTERNS.

ADJUST IF NEEDED

Make adjustments before placing pattern on fabric.

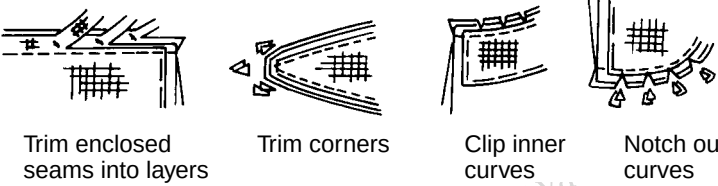
TO LENGTHEN:
Cut pattern between lengthen or shorten lines. Spread pattern evenly, the amount needed and tape to paper.

TO SHORTEN:
At lengthen or shorten lines, make an even pleat taking up amount needed. Tape in place.

When lengthen or shorten lines are not given, make adjustments at lower edge of pattern.

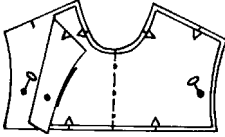
Sewing

- SEW garment following **Sewing Directions**.
- PIN or machine-baste seams matching notches.
- STITCH 5/8" (1.5 cm) seams unless otherwise stated.
- PRESS seams open unless otherwise indicated clipping when necessary so seams will lie flat.
- TRIM seams to reduce bulk, as shown below.



Cutting/Marking

- BEFORE CUTTING:**
- PRESS pattern pieces with a warm dry iron. PRE-SHRINK fabric by pre-washing washables or steam-pressing non-washables.
- CIRCLE your cutting layout.
- PIN pattern to fabric as shown in Cutting Layouts.
- FOR DOUBLE THICKNESS: Fold fabric with RIGHT sides together.
 - FOR SINGLE THICKNESS: Place fabric RIGHT side up.
 - FOR PILE, SHADED OR ONE WAY DESIGN FABRICS: Use "with nap" layouts
- AFTER CUTTING:**
- Transfer markings to WRONG side of fabric before removing pattern. Use pin and chalk method or dressmaker's tracing paper and wheel.
- To Quick Mark:**
- Snip edge of fabric to mark notches, ends of fold lines and center lines.
 - Pin mark dots.



SPECIAL CUTTING NOTES

★ If layout shows a piece extending past fold, cut out all pieces except piece that extends.

Open out fabric to single thickness. Cut extending piece on RIGHT side of fabric in position shown.

✱ Mark small arrows along both selvages indicating direction of nap or design. Fold fabric crosswise with RIGHT sides together, and cut along fold (a).

Turn one fabric layer around so arrows on both layers go in the same direction. Place RIGHT sides together (b).

a. CROSSWISE FOLD

b. SELVAGES

Cutting Layouts

pattern printed side down

pattern printed side up

★ See SPECIAL CUTTING NOTES

POSITION OF PATTERN PIECES MAY VARY SLIGHTLY ACCORDING TO YOUR PATTERN SIZE

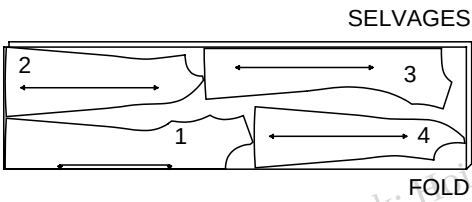
B,C ARE WORN 1" (2.5CM) BELOW WAIST

A JUMPER

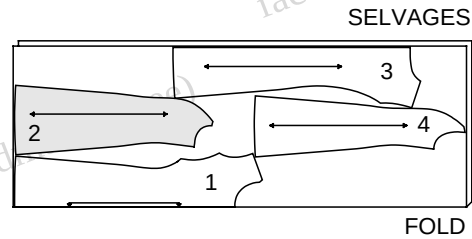
USE PIECES 1 2 3 4

1A 44" 45" (115CM) WITH NAP ALL SIZES

FOR LINING FOLLOW SAME LAYOUT



1B 58" 60" (150CM) WITH NAP ALL SIZES

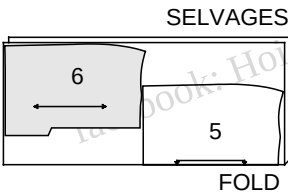


B SKIRT

USE PIECES 5 6

PIECE 7 IS CUT OF TWILL TAPE

2 44" 45" OR 58" 60" (115CM OR 150CM) WITH NAP ALL SIZES

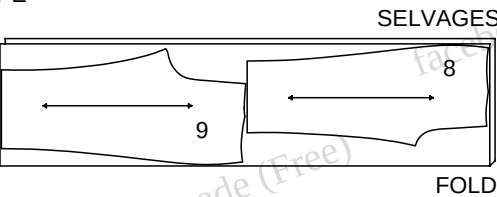


C PANTS

USE PIECES 8 9

PIECE 7 IS CUT OF TWILL TAPE

3 44" 45" OR 58" 60" (115CM OR 150CM) WITH NAP/ALL SIZES

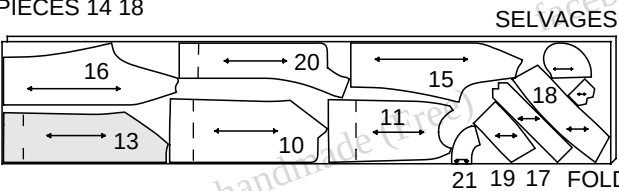


NOTE: DASHED LINE SHOWN ON PATTERN PIECES IN CUTTING LAYOUTS INDICATES CUTTING LINE FOR SHORTER LENGTH.

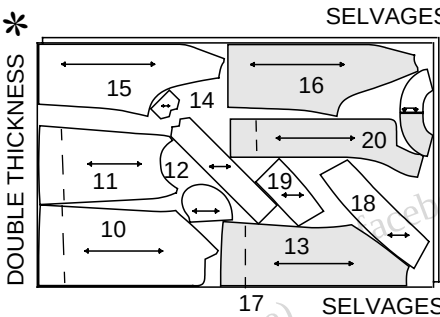
D,E JACKET

USE PIECES 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21

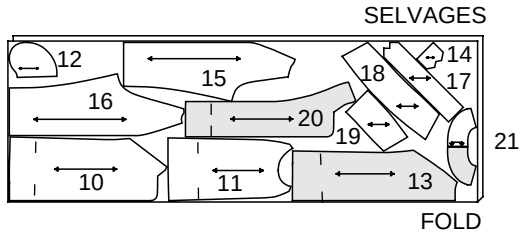
4A 44" 45" (115CM) WITH NAP SIZES 10 12 14 16 18 CUT ONE OF PIECES 14 18



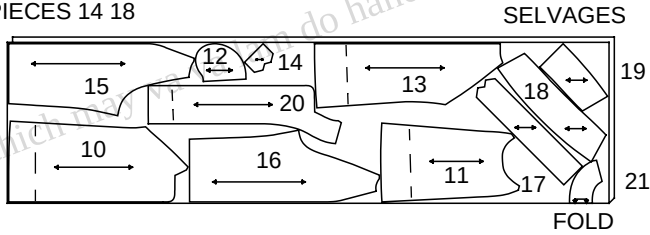
4B 44" 45" (115CM) WITH NAP SIZES 20W 22W 24W 26W 28W CUT ONE OF PIECES 14 18 21



4C 58" 60" (150CM) WITH NAP SIZES 10 12 14 16 18 CUT ONE OF PIECES 14 18 21



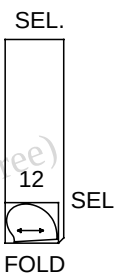
4D 58" 60" (150CM) WITH NAP SIZES 20W 22W 24W 26W 28W CUT ONE OF PIECES 14 18



POCKET LINING

USE PIECE 12

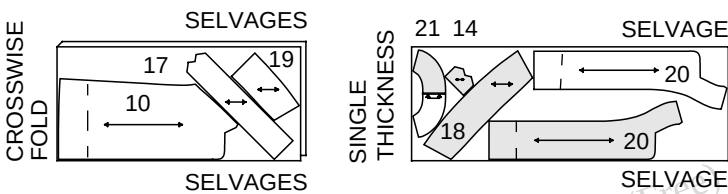
4E 44" 45" (115CM) WITHOUT NAP ALL SIZES



INTERFACING

USE PIECES 10 14 17 18 19 20 21

4F 20" TO 25" (51CM TO 64CM) FUSIBLE ALL SIZES



Español

B,C SE LLEVA 1" (2.5CM) DEBAJO DE LA CINTURA

A JUMPER USE LAS PIEZAS 1 2 3 4

1A 44" 45" (115CM) CON PELUSA / TODAS LAS TALLAS PARA EL FORRO, SIGA EL MISMO DIAGRAMA DE CORTE

1B 58" 60" (150CM) CON PELUSA/TODAS LAS TALLAS

B FALDA USE LAS PIEZAS 5 6

PIEZA 7 CORTADA EN EL GALÓN ASARGADO

2 44" 45" O 58" 60" (115CM O 150CM) CON PELUSA/ TODAS LAS TALLAS

C PANTALON USE LAS PIEZAS 8 9

PIEZA 7 CORTADA EN EL GALÓN ASARGADO

3 44" 45" O 58" 60" (115CM O 150CM) CON PELUSA/ TODAS LAS TALLAS

NOTA: LA LINEA ENTRECORTADA DE LAS PIEZAS DE PATRON EN EL DIAGRAMA DE CORTE INDICA LA LINEA DE CORTE PARA LOS MODELOS CORTOS

D,E CHAQUETA

USE LAS PIEZAS 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21

4A 44" 45" (115CM) CON PELUSA/TALLAS 10 12 14 16 18 CORTE UNA PIEZA 14 18

4B 44" 45" (115CM) CON PELUSA TALLAS 20W 22W 24W 26W 28W CORTE UNA PIEZA 14 18 21

4C 58" 60" (150CM) CON PELUSA / TALLAS 10 12 14 16 18 CORTE UNA PIEZA 14 18 21

4D 58" 60" (150CM) CON PELUSA SIZES 20W 22W 24W 26W 28W CORTE UNA PIEZA 14 18

FORRO DEL BOLSILLO

USE LA PIEZA 12

4E 44" 45" (115CM) SIN PELUSA / TODAS LAS TALLAS

ENTRETELA

USE LAS PIEZAS 10 14 17 18 19 20 21

4F 20" A 25" (51CM A 64CM) ADHESIVA TODAS LAS TALLAS

SELVAGE(S) / SEL.(S)= ORILLO(S)

FOLD= DOBLEZ

SINGLE THICKNESS= ESPESOR SENCILLO

CROSSWISE FOLD= DOBLEZ TRANSVERSAL

DOUBLE THICKNESS= ESPESOR DOBLE

Sewing Directions

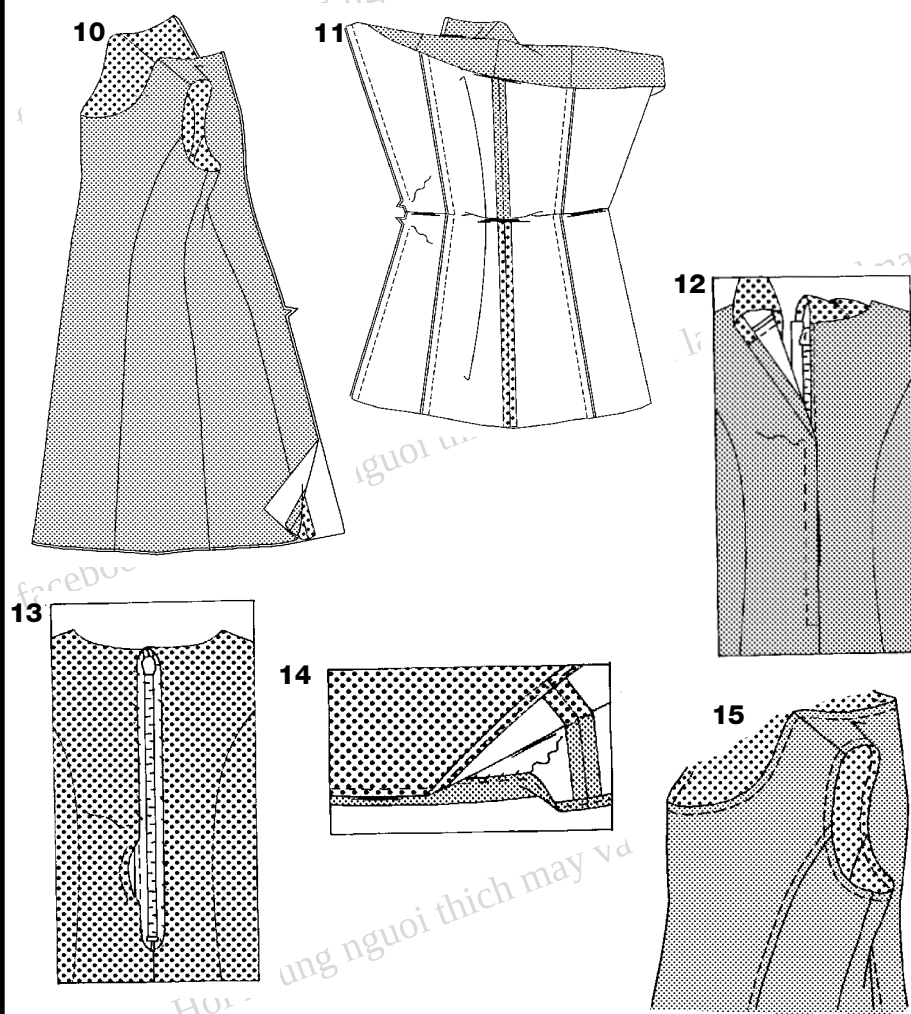
FABRIC KEY	RIGHT SIDE	WRONG SIDE	INTERFACING	LINING

Read **General Directions** on page 1 before you begin.

JUMPER A

- Stay-stitch front and back neck edges 1/2" (1.3cm) from cut edge in direction of arrows. This stitching stays in permanently and helps prevent stretching on curved edges. Stay-stitching will not be shown in the following illustrations. To make darts in front, with RIGHT sides together, fold the fabric through the center of the dart, bringing broken lines and small dots together. On INSIDE, place pins at RIGHT angles to the broken lines. Stitch the dart from wide end to point. **TIP-** To prevent a "bubble" at the point, make the last few stitches right on the fold and leave the thread ends long enough to tie a knot. DO NOT back-stitch at the point. Press the dart flat along the stitching to "blend" the stitches, then press dart down.
- Pin front to side front. Stitch seam. Press seam toward front.
- If you prefer, on OUTSIDE, top-stitch front 1/4" (6mm) away from seam.
- Pin back to side back. Stitch seam. Press seam toward back.
- If you prefer, on OUTSIDE, top-stitch back 1/4" (6mm) away from seam.
- Stitch front to back at shoulder seams.
- Stitch seams of lining same as for jumper, omitting stay-stitching; see steps 1, 2, 4 and 6. With RIGHT sides together, pin lining to jumper, matching centers and seams, having raw edges even. Stitch neck and armhole edges. Trim seams; clip curves.

- Turn lining to INSIDE by pulling each back through front at shoulder seams. Press.
- Open out lining at side edges. With RIGHT sides together, in one continuous stitching, stitch entire side seam from lower edge of jumper to edge of lining, matching seams.

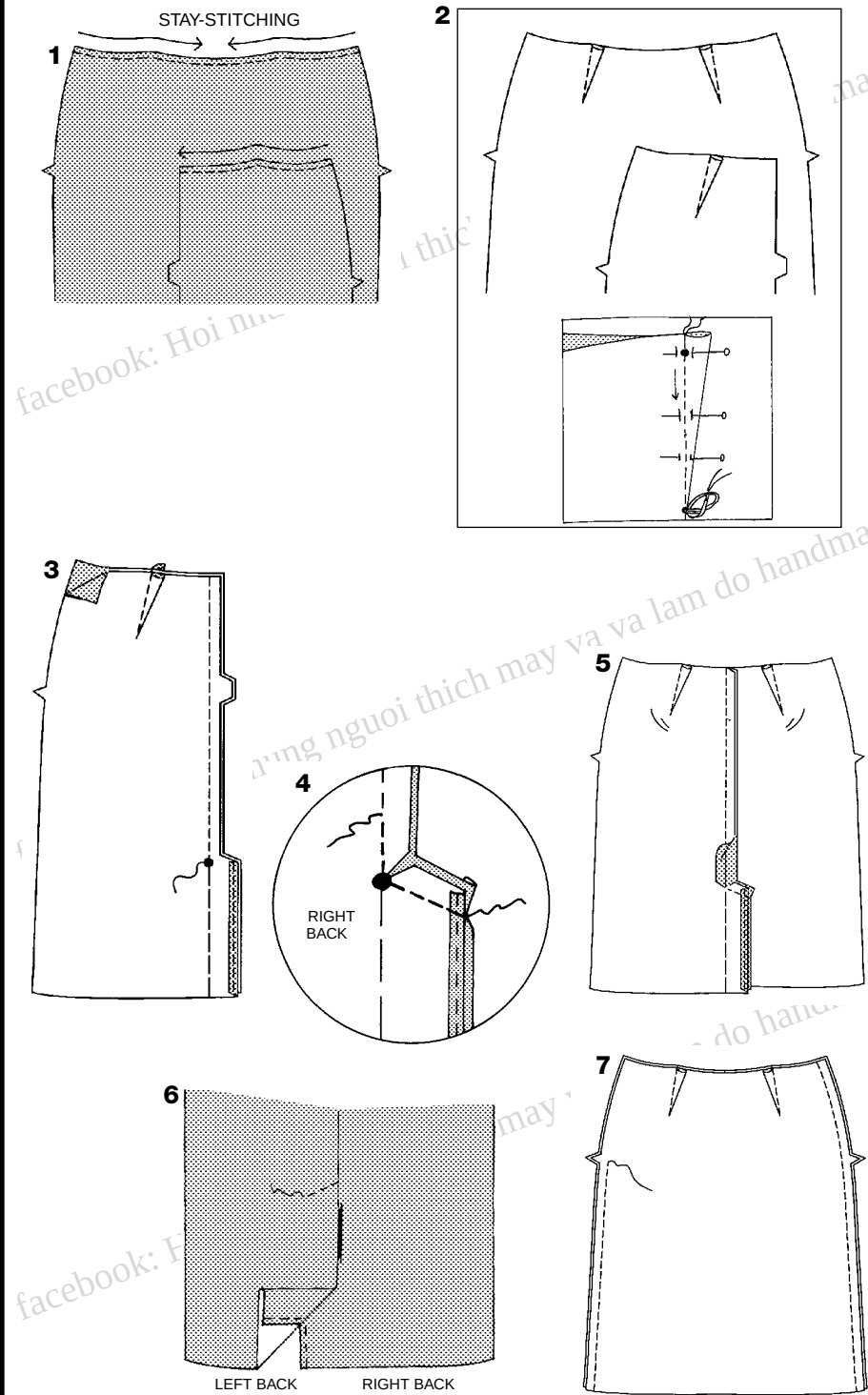


- Turn lining back to INSIDE; press.
- Open out back lining. With RIGHT sides together, stitch center back seam of jumper from lower edge to notch. Back-stitch at lower end of opening to reinforce seam. With RIGHT sides together, stitch center back seam of lining from lower edge to notch. Back-stitch at lower end of opening to reinforce seam.
- Open out back lining. Press under 5/8" (1.5cm) on LEFT back opening edge of garment and lining. Press under 1/2" (1.3cm) on RIGHT back opening edge of garment and lining. Pin RIGHT back edge to zipper tape, placing pressed edge close to zipper teeth and lower end of zipper at lower end of opening. Baste, keeping lining free. Pin and baste LEFT back edge to zipper tape, lapping LEFT back 1/8" (3mm) over RIGHT back. Trim zipper tape even with neck seam. Stitch as basted, using an adjustable zipper foot, keeping lining free.
- Turn lining back in place; press. Slip-stitch pressed edge of lining over zipper tape. Sew hook and eye at neck edge when garment is finished.
- Mark length of jumper. Press up hem along marking. Mark depth of hem; trim evenly. To EDGE FINISH the raw edge...stitch under 1/4" (6mm), zig-zag, OR overlock/serge. Slip-stitch hem in place. Press up lining so that it is 1/2" (1.3cm) shorter than jumper. Trim lining hem to 5/8" (1.5cm) for a narrow hem. To form narrow hem, tuck under raw edge to meet crease Press. Stitch hem in place.
- If you prefer, on OUTSIDE, top-stitch 1/4" (6mm) away from neck and armhole edges.

SKIRT B

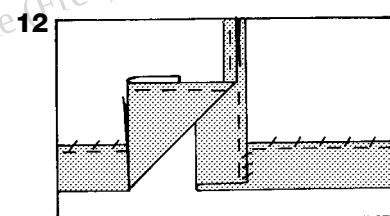
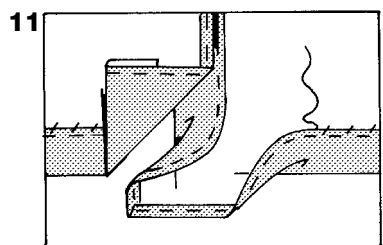
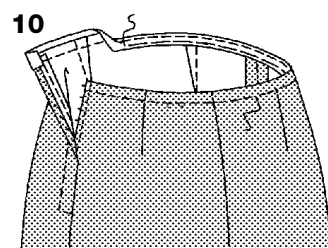
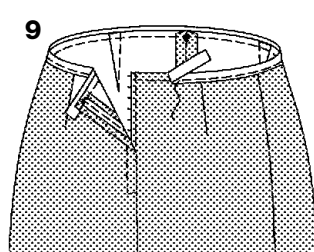
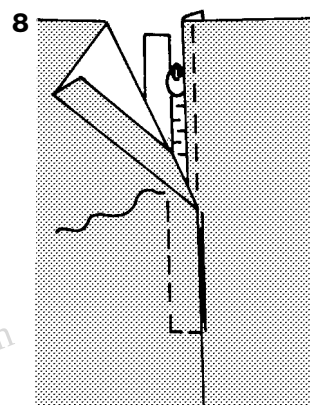
NOTE: Garment is worn 1" (2.5cm) bellow waist.

- Stay-stitch upper edge of front and back 3/8" (1cm) from cut edges in direction of arrows. This stitching stays in permanently and helps prevent stretching on curved edges. Stay-stitching will not be shown in the following illustrations.
- To make darts in skirt front and skirt back, with RIGHT sides together, fold the fabric through the center of the dart, bringing broken lines and small dots together. On INSIDE, place pins at RIGHT angles to the broken lines. Stitch the dart from wide end to point. **TIP-** To prevent a "bubble" at the point, make the last few stitches right on the fold and leave the thread ends long enough to tie a knot. DO NOT back-stitch at the point. Press the dart flat along the stitching to "blend" the stitches, then press dart toward the center.
- To EDGE FINISH long edge of vent extensions...stitch under 1/4" (6mm), zig-zag, OR overlock/serge. With RIGHT sides together, pin back sections together, matching notches and large dots. To form vent and stitch center back seam, starting at lower edge, machine-baste along solid line to large dot. Stitch along seam line between large dot and upper edge. **TIP-**The vent is basted closed to achieve a crisp fold after vent is pressed in place
- Reinforce inner corner and stitch upper end of vent extensions together as follows: Starting 1" (2.5cm) above large dot, stitch along seam line to large dot; pivot at large dot and stitch across upper end of vent extensions. Clip RIGHT back to large dot at inner corner.
- Press seam open above clip. Press vent extension toward LEFT back. Baste upper end of vent extension in place along stitching.
- On OUTSIDE, stitch LEFT back along basting, as shown. Remove basting from vent.
- Stitch front to back at side seams, stitching LEFT side seam from lower edge to notch. Back-stitch at notch to reinforce seam.



2868

3 / 4



8. Press under 5/8" (1.5cm) on LEFT front opening edge and 1/2" (1.3cm) on LEFT back opening edge. Pin LEFT back edge to zipper tape, placing pressed edge close to zipper teeth and tab end of zipper 3/4" (2cm) below upper edge. Baste. Pin and baste LEFT front edge to zipper tape, lapping LEFT front 1/8" (3mm) over LEFT back. Stitch as basted, using an adjustable zipper foot.

9. Cut a piece of twill tape the length of waist stay pattern. Transfer markings. On OUTSIDE, pin lower edge of tape to upper edge of skirt along stitching, matching centers and placing small dot at RIGHT side seam. (Tape extends 5/8" (1.5cm) beyond LEFT front opening edge and 1/2" (1.3cm) beyond LEFT back opening edge.) Stitch along inner edge of tape.

10. Turn under ends of tape. Turn tape to INSIDE; press. Baste close to inner edge of tape. On OUTSIDE, stitch as basted. Sew hook and eye at upper edge when garment is finished.

11. Mark length. Open out LEFT back extension. Press up hem along marking. Mark depth of hem; trim evenly. To EDGE FINISH the raw edge...stitch under 1/4" (6mm), zig-zag OR overlock/serge. Slip-stitch hem in place.

12. Press LEFT back vent to INSIDE; slip-stitch to hem.

PANTS C

NOTE: Garment is worn 1" (2.5cm) bellow waist.

1. Stay-stitch upper edge of front and back 3/8" (1cm) from cut edges in direction of arrows. This stitching stays in permanently and helps prevent stretching on curved edges. Stay-stitching will not be shown in the following illustrations.

2. To make darts in front and back, with RIGHT sides together, fold the fabric through the center of the dart, bringing broken lines and small dots together. On INSIDE, place pins at RIGHT angles to the broken lines. Stitch the dart from wide end to point.

TIP- To prevent a "bubble" at the point, make the last few stitches right on the fold and leave the thread ends long enough to tie a knot. DO NOT back-stitch at the point. Press the dart flat along the stitching to "blend" the stitches, then press dart toward center.

3. Pin front to back at inner leg seams, matching notches and small dots. Stitch seam, stretching back to fit.

4. With RIGHT sides together, pin center seam, matching inner leg seams and notches. Stitch. To reinforce seam, stitch again over first stitching. Trim seam in curved area to 1/4" (6mm). Press remaining seam open.

5. Stitch front to back at side seams, stitching LEFT side seam from lower edge to notch. Back-stitch at notch to reinforce seam.

Continue same as for View B, see steps 8 through 10.

6. Mark length. Press up hem along marking. Mark depth of hem; trim evenly. To EDGE FINISH the raw edge... stitch under 1/4" (6mm) on raw edge, zig-zag, OR overlock/serge. Slip-stitch hem in place. If you prefer to crease pants, fold leg edges together, matching side and inner leg seam; press.

JACKET D, E

1. Apply fusible interfacing to WRONG side of front, following manufacturer's directions.

2. Stay-stitch back, sleeve front and sleeve back neck edges 1/2" (1.3cm) from cut edge in direction of arrows. This stitching stays in permanently and helps prevent stretching on curved edges. Stay-stitching will not be shown in the following illustrations.

3. **NOTE:** Apply pockets cut of lining to front and self fabric to side panel as follows: With RIGHT sides together, pin pocket to garment, matching large dots, having raw edges even. Stitch in 3/8" (1cm) seam.

4. Press seam toward pocket, pressing pocket out.

5. Pin front to side panel at side front seams, matching large dots. In one continuous stitching, stitch side front seams and pockets, squaring stitching at large dots.

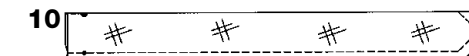
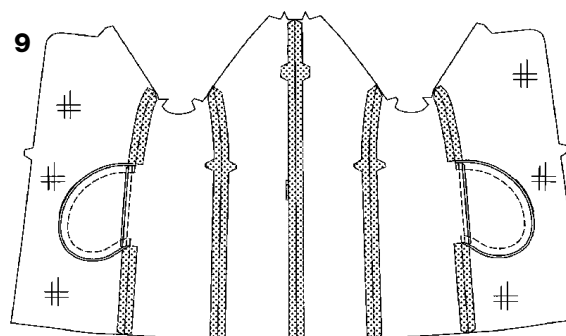
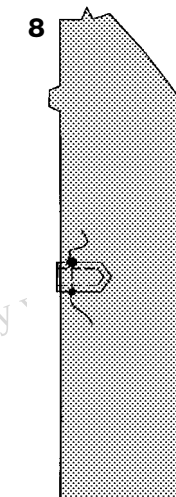
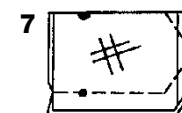
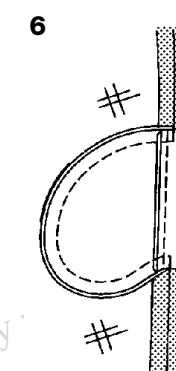
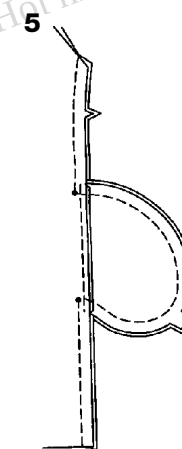
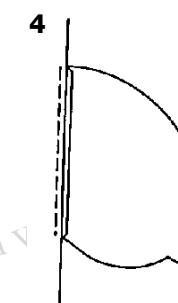
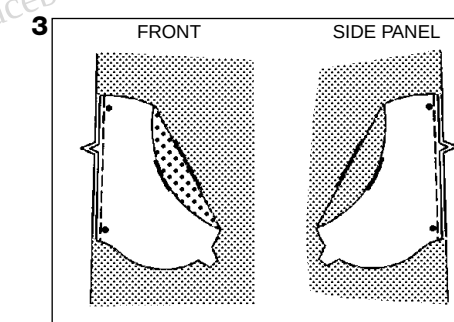
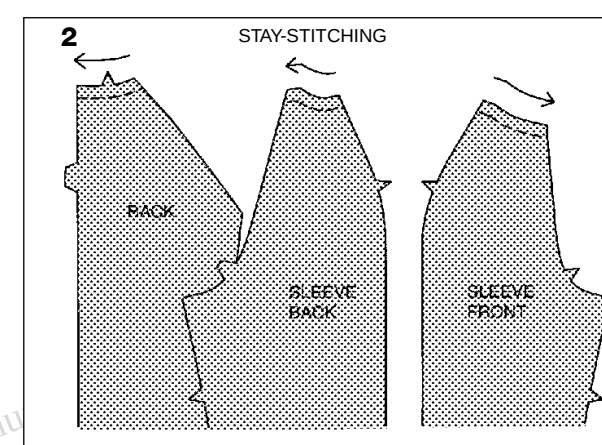
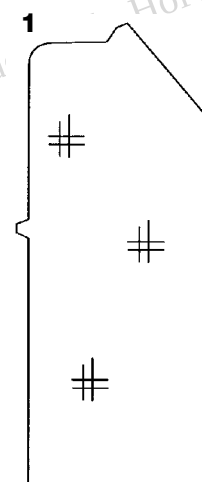
6. Clip garment side panel seam allowance at ends of pocket, as shown. Press seam open above and below clips. Press pocket toward front.

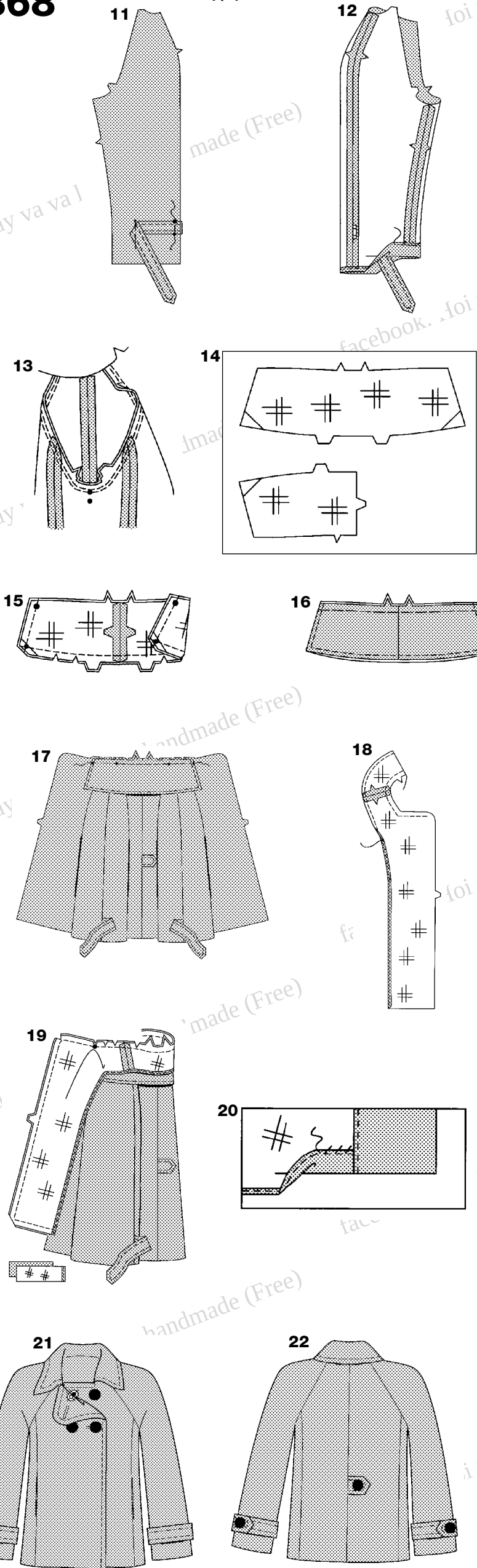
7. Pin fusible interfacing to WRONG side of back tab. Cut diagonally across corners that will be enclosed with seams. Fuse interfacing in place following manufacturer's directions. Fold back tab in half, lengthwise, with RIGHT sides together. Stitch in 3/8" (1cm) seam, leaving end with small and large dots open. Trim seam and corners.

8. Turn tab RIGHT side out; press. On OUTSIDE, top-stitch 1/2" (1.3cm) from finished edge of tab. On OUTSIDE, pin tab to RIGHT back section, matching small and large dots, having raw edges even. Baste.

9. Stitch center back seam. Stitch side panels to back at side back seams.

10. Pin fusible interfacing to WRONG side of sleeve tab. Cut diagonally across corners that will be enclosed with seams. Fuse interfacing in place following manufacturer's directions. Fold sleeve tab in half, lengthwise, with RIGHT sides together. Stitch in 3/8" (1cm) seam, leaving end with small and large dots open. Trim seam and corners.





- 11.** Turn tab RIGHT side out; press.
On OUTSIDE, top-stitch 1/2" (1.3cm) from finished edge of tab.
On OUTSIDE, pin tab to sleeve back section, matching small and large dots, having raw edges even. Baste.
Pin sleeve tab out of the way.
- 12.** Pin sleeve front to sleeve back at shoulder and underarm seams. Stitch shoulder and underarm seams. Press up hem.
To EDGE FINISH the raw edge...stitch under 1/4" (6mm), zig-zag, OR overlock/serge. Slip-stitch hem in place.
- 13.** Turn sleeve RIGHT side out. Hold garment WRONG side out with armhole toward you. With RIGHT sides together, pin sleeve to front and back armhole edges, placing underarm seam at double small dots. Stitch seam. Stitch again 1/8" (6mm) from first stitching. Trim seam below notches close to stitching. Press seam toward sleeve.
- 14.** Pin fusible interfacing to WRONG side of upper and under collar sections.
Cut diagonally across corners that will be enclosed in seams. Fuse in place, following manufacturer's directions.
- 15.** Stitch center back seam of under collar sections. With RIGHT sides together, pin upper collar to under collar, matching centers back and small and large dots. Stitch seam, easing upper collar to fit, leaving single-notched edges open. Trim seam and corners. Clip curves.
- 16.** Turn collar, rolling seam to under collar side; press, pressing seamed edges. (You will notice that upper collar is slightly bigger than under collar. This will give the collar a nice roll after it has been applied.) Machine-baste raw edges together. On OUTSIDE, top-stitch 1/2" (1.3cm) from finished edges of collar.
- 17.** Clip neck edge of garment to stay-stitching. On OUTSIDE, pin collar (under collar side) to neck edge, matching centers back and large dots and placing small dots at shoulder seam. Baste.
- 18.** Apply fusible interfacing to WRONG side of front facing and back facing sections, following manufacturer's directions. Stitch front facing to back facing at shoulder seams. Machine-stitch 1/2" (1.3cm) from neck edge.
To EDGE FINISH unnotched edge...stitch 1/4" (6mm) from edge, turn under along stitching and stitch OR zig-zag over the edge OR overlock/serge over the edge.
- 19.** Clip neck edge of facing to stitching along curves. With RIGHT sides together, pin facing to jacket (over collar), matching centers, shoulder seams and large dots. At hem edge, stitch across front facing exactly 1-1/2" (3.8cm) above lower edge, then along seam line on front and neck edges. Trim lower edge of facing close to stitching. Trim garment to within 5/8" (1.5cm) of inner facing edge, as shown. Trim seam and corners. Clip curves and to large dot at neck edge.
- 20.** Turn facing to INSIDE; press, pressing up hem.
To EDGE FINISH raw edge...stitch 1/4" (6mm) from edge, turn under along stitching and stitch OR zig-zag over the edge OR overlock/serge over the edge. Slip-stitch hem in place.
- 21.** On OUTSIDE, top-stitch 1/2" (1.3cm) from front and neck edges, connecting to collar top-stitching. Make buttonholes in RIGHT front. Lap RIGHT front over LEFT, matching centers. On OUTSIDE, sew buttons to fronts at small dots. On INSIDE, sew snap to RIGHT front under upper RIGHT button.
- 22.** On OUTSIDE, sew button to back tab at small dot, stitching through all thicknesses.
Wrap sleeve tab around sleeve back and front, matching small dots. Sew button to sleeve tab at small dot, stitching through all thicknesses.

Español

Instrucciones de costura

CLAVE

DERECHO	REVÉS	ENTRETELA	FORRO
---------	-------	-----------	-------

Lea las **Instrucciones generales** en la página 1 antes de comenzar.

JUMPER A

- 1.** Haga una puntada de sostén en los bordes del escote del frente y de la espalda a 1/2" (1.3cm) de los bordes cortados en la dirección de las flechas. La puntada de sostén es permanente para prevenir que los bordes curvos se estiren. El pespunte no aparece en las siguientes ilustraciones. Para hacer las pinzas del frente, DERECHO CON DERECHO, doble la tela por el centro de la pinza, juntando las líneas entrecortadas y los puntos pequeños. Por el REVÉS, coloque los alfileres en ángulos RECTOS con las líneas entrecortadas. Cosa la pinza desde el extremo ancho hasta la punta. **CONSEJO** - Para evitar la formación de "abultamiento" en la punta, haga unos cuantos puntos justo en el doblez y deje extremos largos de hilos para anudar. NO retroceda sobre la punta. Planché la pinza plana a lo largo del pespunte para "ocultar" los puntos, y planche la pinza hacia abajo.
- 2.** Prenda con alfileres el frente sobre la parte lateral del frente. Cosa la costura. Planché la costura hacia el frente.
- 3.** Si lo desea, por el DERECHO, cosa con puntada de adorno el frente a 1/4" (6mm) de la costura.
- 4.** Prenda con alfileres la espalda sobre la parte lateral trasera. Cosa la costura. Planché la costura hacia la espalda.
- 5.** Si lo desea, por el DERECHO, cosa con puntada de adorno la espalda a 1/4" (6mm) de la costura.
- 6.** Cosa la espalda sobre la parte lateral trasera por las costuras de los hombros.
- 7.** Haga las costuras del forro igual que del jumper, omitiendo la costura de sostén, vea los pasos 1, 2, 4 y 6. DERECHO CON DERECHO, prenda con alfileres el forro sobre el jumper, sobreponiendo los centros, las costuras y emparejando los bordes no acabados. Cosa los bordes del escote y de las sisas. Recorte las costuras; haga cortes en las curvas.
- 8.** Vuelva el forro hacia el INTERIOR sacando la espalda a través de las costuras de los hombros delanteros. Planché.
- 9.** Abra los lados del forro. DERECHO CON DERECHO, cosa sin parar desde el borde inferior del jumper hasta el borde del forro casando las costuras.
- 10.** Voltee el forro de la espalda hacia el INTERIOR; planche.
- 11.** Abra el forro de la espalda. DERECHO CON DERECHO, cosa la costura del centro de la espalda del jumper desde el borde inferior hasta la muesca. Retroceda en el extremo inferior de la abertura para reforzar la costura. DERECHO CON DERECHO, cosa la costura del centro trasero del forro desde el borde inferior hasta la muesca. Retroceda en el extremo inferior de la abertura para reforzar la costura.
- 12.** Abra el forro de la espalda. Planché un doblez de 5/8" (1.5cm) en el borde IZQUIERDO de la abertura y otro doblez de 1/2" (1.3cm) en el borde DERECHO de la abertura trasera de la prenda y del forro. Prenda con alfileres el borde DERECHO de la espalda sobre la cinta de la cremallera, colocando el borde doblado cerca de los dientes de la cremallera y el extremo inferior de la cremallera. Hilvane sin atrapar el forro en la costura. Prenda con alfileres e hilvane el borde IZQUIERDO de la espalda sobre la cinta de la cremallera cruzando la espalda IZQUIERDA de 1/8" (3mm) sobre la espalda DERECHA. Recorte la cinta de la cremallera a ras de la costura del escote. Cosa a lo largo del hilván con un prensatelas para cremalleras sin atrapar el forro en la costura.
- 13.** Voltee el forro en su sitio; planche. Cosa con puntadas falsas el borde doblado del forro sobre la cinta de la cremallera. Cosa el broche al borde del escote cuando la prenda esté terminada.
- 14.** Marque el largo. Planché el dobladillo hacia arriba por la marca. Marque el ancho del dobladillo; recorte parejo. Para hacer el ACABADO DEL BORDE...cosa un doblez de 1/4" (6mm), puntadas zigzag U overlock/ sobrehilado. Cosa el dobladillo en su sitio con puntadas falsas. Planché hacia arriba el forro de 1/2" (1.3cm) más corto que el jumper. Recorte el dobladillo del forro de 5/8" (1.5cm) para hacer un dobladillo angosto. Para formar el dobladillo angosto, doble borde no acabado por la línea para el doblez. Planché. Cosa el dobladillo en su sitio.
- 15.** Si prefiere, por el DERECHO, cosa con puntadas de adorno a 1/4" (6mm) de los bordes del escote y de las sisas.

FALDA B

NOTA: La prenda se lleva 1" (2.5cm) debajo de la cintura.

- 1.** Haga una puntada de sostén en los bordes del escote del frente y de la espalda a 3/8" (1cm) de los bordes cortados en la dirección de las flechas. La puntada de sostén es permanente para prevenir que los bordes curvos se estiren. El pespunte no aparece en las siguientes ilustraciones.
- 2.** Para hacer las pinzas de la falda delantera y trasera, DERECHO CON DERECHO, doble la tela por el centro de la pinza, juntando las líneas entrecortadas y los puntos pequeños. Por el REVÉS, coloque los alfileres en ángulos RECTOS con las líneas entrecortadas. Cosa la pinza desde el extremo ancho hasta la punta. **CONSEJO** - Para evitar la formación de "abultamiento" en la punta, haga unos cuantos puntos justo en el doblez y deje extremos largos de hilos para anudar. NO retroceda sobre la punta. Planché la pinza plana a lo largo del pespunte para "ocultar" los puntos, y planche la pinza hacia el centro.
- 3.** Para hacer el ACABADO DEL BORDE largo de las extensiones de la abertura...cosa un doblez de 1/4" (6mm), puntada zigzag U overlock/sobrehilado. DERECHO CON DERECHO, prenda con alfileres las secciones traseras juntas sobreponiendo las muscas y los puntos grandes. Para hacer el abertura y cosa la costura del centro trasero, comience al borde inferior e hilvane con la máquina a lo largo de la línea continua hasta el punto grande. Cosa por la línea para la costura entre el punto grande y el borde superior. **CONSEJO** - La abertura se hilvana cerrada para lograr un doblez más definido cuando la abertura es planchada en su lugar.
- 4.** Refuerce la esquina interior y cosa juntos los extremos superiores de las extensiones de la siguiente manera: Empezando a 1" (2.5cm) arriba del punto grande, cosa por la línea continua hasta el punto grande; gire sobre el punto grande y cosa por el extremo superior de las extensiones de la abertura. Recorte la parte de atrás DERECHA hasta el punto grande en la esquina interior.
- 5.** Abra la costura arriba del corte. Planché la extensión de la abertura hacia la espalda IZQUIERDA. Hilvane el extremo superior de las extensiones de la abertura en su sitio a lo largo de la costura.
- 6.** Por el EXTERIOR, cosa espalda IZQUIERDA por el hilván, como se muestra. Quite el hilván de la abertura.
- 7.** Cosa el frente sobre la espalda por las costuras de los lados y siga cosiendo el lado IZQUIERDO desde el borde inferior hasta la muesca. Retroceda en la muesca para reforzar la costura.
- 8.** Planché un doblez de 5/8" (1.5cm) en el borde IZQUIERDO de la abertura y otro doblez de 1/2" (1.3cm) en el borde DERECHO de la abertura trasera. Prenda con alfileres el borde DERECHO de la espalda sobre la cinta de la cremallera, colocando el borde doblado cerca de los dientes de la cremallera y el extremo con el parador de la cremallera a 3/4" (2cm) del borde superior. Hilvane. Prenda con alfileres e hilvane el borde delantero de la abertura IZQUIERDA sobre la cinta de la cremallera cruzando la espalda IZQUIERDA de 1/8" (3mm) sobre la espalda DERECHA. Recorte la cinta de la cremallera a ras de la costura del escote. Cosa a lo largo del hilván con un prensatelas para cremalleras.
- 9.** Corte un trozo de galón asargado del largo del patrón del refuerzo de la cintura. Transfiere las marcas. Por FUERA, prenda con alfileres el borde interior del galón asargado sobre el borde superior de la falda, casando los centros y colocando el punto pequeño sobre la costura del lado DERECHO. (El galón sobrepasa por 5/8" (1.5cm) más allá del borde delantero de la abertura y por 1/2" (1.3cm) más allá del borde trasero de la abertura IZQUIERDA). Cosa por el borde interior del galón.
- 10.** Doble los extremos del galón. Doble el galón hacia el INTERIOR; planche. Hilvane cerca del borde interior del galón. Por el DERECHO, cosa sobre el hilván. Cosa el corchete en el borde superior de la prenda cuando la prenda esté terminada.
- 11.** Marque el largo. Abra la extensión de la abertura IZQUIERDA de la espalda. Planché el dobladillo hacia arriba por la marca. Marque el ancho del dobladillo, recorte parejo. Para hacer el ACABADO DEL BORDE...cosa un doblez de 1/4" (6mm), puntadas de zigzag U overlock/sobrehilado. Cosa el dobladillo en su sitio con puntadas falsas.
- 12.** Planché el lado IZQUIERDO de la abertura de la espalda hacia el INTERIOR; cósalo con puntadas falsas sobre el dobladillo.

PANTALÓN C

NOTA: La prenda se lleva 1" (2.5cm) debajo de la cintura.

- 13.** Haga una puntada de sostén en el borde superior del frente y de la espalda a 3/8" (1cm) de los bordes cortados en la dirección de las flechas. La puntada de sostén es permanente para prevenir que los bordes curvos se estiren. El pespunte no aparece en las siguientes ilustraciones.
- 14.** Para hacer las pinzas del frente y de la espalda, DERECHO CON DERECHO, doble la tela por el centro de la pinza, juntando las líneas entrecortadas y los puntos pequeños. Por el REVÉS, coloque los alfileres en ángulos RECTOS con las líneas entrecortadas. Cosa la pinza desde el extremo ancho hasta la punta. **CONSEJO** - Para evitar la formación de "abultamiento" en la punta, haga unos cuantos puntos justo en el doblez y deje extremos largos de hilos para anudar. NO retroceda sobre la punta. Planché la pinza plana a lo largo del pespunte para "ocultar" los puntos y planche la pinza hacia el centro.
- 15.** Prenda con alfileres el frente sobre la espalda por las costuras interiores de las piernas, sobreponiendo las muscas y los puntos pequeños. Cosa la costura estirando la parte trasera para ajustarla.
- 16.** DERECHO CON DERECHO, prenda con alfileres la costura del centro, casando las costuras interiores de las piernas y las muscas. Cosa dejando una abertura arriba de la muesca sencilla. Para reforzar la costura, cosa de nuevo sobre la primera costura. Recorte la costura en la parte cura a 1/4" (6mm). Planché la costura restante abierta.
- 17.** Cosa el frente sobre la espalda por las costuras de los lados y siga cosiendo el lado IZQUIERDO desde el borde inferior hasta la muesca. Retroceda en la muesca para reforzar la costura. **Continúe como para el modelo B, vea los pasos 8 a 10.**
- 18.** Marque el largo. Planché el dobladillo hacia arriba por la marca. Marque el ancho del dobladillo; recorte parejo. Para hacer el ACABADO DEL BORDE...cosa un doblez de 1/4" (6mm), puntadas de zigzag U overlock/sobrehilado. Cosa el dobladillo en su sitio con puntadas falsas. Si usted prefiere marcar la raya del pantalón, doble los bordes de las piernas juntos, casando las costuras de los lados e interiores; planche.

CHAQUETAS D, E

- 1.** Aplique la entretela adhesiva sobre el REVÉS del frente siguiendo las instrucciones del fabricante.
- 2.** Haga una puntada de sostén en los bordes traseros, los bordes del frente y de atrás de las mangas y del escote a 1/2" (1.3cm) de los bordes cortados en la dirección de las flechas. La puntada de sostén es permanente para prevenir que los bordes curvos se estiren. El pespunte no aparece en las siguientes ilustraciones.
- 3.** **NOTA:** Aplique los bolsillos de forro sobre el frente y los de la misma tela que la prenda sobre los paneles laterales procediendo de la misma manera. DERECHO CON DERECHO, prenda con alfileres el bolsillo sobre la prenda, sobreponiendo los puntos grandes y emparejando los bordes no acabados. Cosa con costura de 3/8" (1cm).
- 4.** Planché la costura hacia el bolsillo y el bolsillo hacia afuera.
- 5.** Prenda con alfileres el frente sobre el panel lateral por las costuras de los lados delanteros, sobreponiendo los puntos grandes. En una costura continua, cosa las costuras del lado delantero y los bolsillos girando sobre los puntos grandes.
- 6.** Corte el margen de costura del panel lateral en los extremos del bolsillo, como se muestra. Abra la costura con la plancha arriba y abajo de las muscas. Doble el bolsillo hacia el frente.
- 7.** Prenda con alfileres la entretela adhesiva sobre el REVÉS de la lengüeta de la espalda. Sesgue las esquinas que quedaron en las costuras. Pegue la entretela en su sitio siguiendo las instrucciones del fabricante. DERECHO CON DERECHO, doble la lengüeta de la manga por la mitad a lo largo. Cosa con costura de 3/8" (1cm) dejando abierto el extremo con los puntos pequeños y grandes. Recorte la costura y sesgue las esquinas.
- 8.** Voltee la lengüeta el DERECHO; planche. Por FUERA, cosa con puntadas de adorno a 1/2" (1.3cm) del borde acabado de la lengüeta. Por el DERECHO, prenda con alfileres la lengüeta sobre la sección de la espalda DERECHA, sobreponiendo los puntos pequeños, los puntos grandes y los bordes no acabados. Hilvane.
- 9.** Cosa la costura del centro de la espalda. Cosa los paneles laterales sobre la espalda por las costuras de la parte lateral trasera.
- 10.** Prenda con alfileres la entretela adhesiva sobre el REVÉS de las lengüetas de las mangas. Sesgue las esquinas que quedarán encerradas en las costuras. Pegue la entretela siguiendo las instrucciones del fabricante. DERECHO CON DERECHO, doble la lengüeta de la manga por la mitad a lo largo. Cosa con costura de 3/8" (1cm) dejando el extremo abierto el extremo con los puntos pequeños y grandes abiertos. Recorte la costura y sesgue las esquinas.
- 11.** Voltee la lengüeta sobre el DERECHO; planche. Por el DERECHO, cosa con puntada de adorno a 1/2" (1.3cm) del borde acabado de la lengüeta. Por FUERA, prenda con alfileres la lengüeta sobre la sección de la manga trasera sobreponiendo los puntos pequeños, los puntos grandes y emparejando los bordes no acabados. Hilvane. Prenda con alfileres la lengüeta de la manga a alejado de la costura.
- 12.** Prenda con alfileres la manga delantera sobre la manga trasera por las costuras de los hombros y del debajo del brazo. Cosa las costuras de los hombros y del debajo del brazo. Planché el dobladillo hacia arriba. Para hacer el ACABADO DEL BORDE...cosa un doblez de 1/4" (6mm), puntadas zigzag U overlock/ sobrehilado. Cosa el dobladillo en su sitio con puntadas falsas.
- 13.** Vuelva la manga al DERECHO. Sostenga la prenda al REVÉS con la sisa hacia usted. DERECHO CON DERECHO, prenda con alfileres la manga al borde de las sisas del frente y de atrás, colocando la costura del debajo de brazo sobre los puntos pequeños dobles. Cosa. Cosa de nuevo a 1/8" (3mm) de la primera costura. Recorte el margen abajo de las muscas a ras de la costura. Planché la costura hacia la manga.
- 14.** Prenda con alfileres la entretela adhesiva sobre el REVÉS de las secciones del cuello superior e inferior. Sesgue las esquinas que quedarán encerradas en las costuras. Pegue la entretela en su sitio siguiendo las instrucciones del fabricante.
- 15.** Cosa la costura del centro trasero de las secciones del debajo del cuello. DERECHO CON DERECHO, prenda con alfileres el cuello superior sobre el forro del cuello, casando los centros traseros, los puntos pequeños y grandes. Cosa la costura estirando el cuello superior para ajustarlo y dejando el borde con muesca sencilla abierto. Recorte la costura y sesgue las esquinas. Corte las curvas.
- 16.** Voltee el cuello, enrollando la costura debajo del cuello; planche el cuello y los bordes cosidos. (Note que el cuello superior es ligeramente mas ancho que el cuello inferior. Esto ayuda en enrollar más fácilmente el cuello después de coserlo). Hilvane juntos los bordes no acabados. Por el DERECHO, cosa a 1/2" (1.3cm) de los bordes acabados del cuello.
- 17.** Corte el borde del escote hasta la puntada de sostén. Por FUERA, prenda con alfileres el cuello (forro del cuello) al borde del escote, casando los centros traseros y los puntos grandes y colocando los puntos pequeños sobre la costura de los hombros. Hilvane.
- 18.** Aplique la entretela adhesiva sobre el REVÉS de las secciones de la vista delantera y trasera siguiendo las instrucciones del fabricante. Cosa la vista delantero sobre la vista trasera por las costuras de los hombros. Cosa con la máquina a 1/2" (1.3cm) del borde del escote. Para hacer el ACABADO DEL BORDE sin muscas...cosa a 1/4" (6mm) del borde, doble por la costura y cosa con puntadas rectas O con puntadas de zigzag U overlock/sobrehilado encima del borde.
- 19.** Corte el borde del escote de la vista hasta la puntada de sostén a lo largo de las curvas. DERECHO CON DERECHO, prenda con alfileres la vista sobre la chaqueta (por encima del cuello), sobreponiendo los centros, las costuras de los hombros y los puntos grandes. Al borde con dobladillo, cosa exactamente a 1-1/2" (3.8cm) del borde inferior de la vista delantera, y por la línea para la costura de los bordes del frente y del escote. Recorte el borde inferior de la vista cerca de la costura. Recorte la prenda hasta 5/8" (1.5cm) del borde inferior de la vista, como se muestra. Recorte la costura y sesgue las esquinas. Corte las curvas y hasta el punto grande al borde del escote.
- 20.** Voltee la vista hacia el INTERIOR; planche el dobladillo hacia el REVÉS. Para hacer el ACABADO DEL BORDE sin muscas...cosa a 1/4" (6mm) del borde, doble por la costura y cosa con puntadas rectas O con puntadas de zigzag U overlock/sobrehilado encima del borde. Cosa el dobladillo en su sitio con puntadas falsas.
- 21.** Por FUERA, cosa con puntada de adorno a 1/2" (1.3cm) de los borde del frente y del escote hasta la puntada de adorno del cuello. Haga los ojales sobre el frente DERECHO. Cruce el frente DERECHO sobre el frente IZQUIERDO, casando los centros. Por el EXTERIOR, cosa los botones sobre los puntos pequeños de los frentes. Por el INTERIOR, cosa la presión debajo del botón superior del frente DERECHO.
- 22.** Por el EXTERIOR, cosa el botón sobre el punto pequeño de la lengüeta trasera, atrapando todos los espesores en la costura. Envuelva la lengüeta alrededor de la manga delantera y trasera sobreponiendo los puntos pequeños. Cosa el botón sobre el punto pequeño de la lengüeta atrapando todos los espesores en las costuras.